
مجلة الشهاب الجزء الثامن

المجلد الحادي عشر

مجلة إسلامية شهرية تبحث في كل ما يرقى المسلم الجزائري
لمنشئها الشيخ عبد الحميد بن باديس



مبذلنا في الإصلاح الديني ودنيوي
((لا يصلح آخر هذه الأمة إلا بما صلح به أولها))
مالك بن أنس

أذاعت منهـة ١٣٤٣

مجلة إسلامية جزائرية - شهرية

يبحث في كل ما يجري المسابح المائية

لِسْنَةِ

جغرافیا اسلامی

تصدرو بقسطنطینیہ غرب رکن شہر قسری

مبدئي نادي الاصلاح والتعمير

فلا يصلح آخر هذه الامة الا من يرجع به اولها

مالك ابن انس

د. الحق والعدل والمؤاخاة ، في اعطاء جميع

الحقوق للذين فاموا جميع الواجبات

مُشَهِّدُ المَجَاهِدِ

فهرس الجزء التاسع من المجلد الحادى عشر

الموضوع	صفحة	الموضوع	صفحة
اغنيي الربع الاخير للقروي . « في الشمل الاقربى :	٤٦٠	قيمة الرجل بقيمة قومه : الثلاثات :	
سفر الولي العلم واياه	٤٦٧	اشغالنا بالغرب	٤٤٥
قلقل ناحية وهران	٤٦٨	حجۃ الاسلام السيد محمد رشيد وضا	٤٤٩
في البلاد التونسية	٤٦٩	الجنبات :	
راحل عظيم . — شؤون جزائرية	٤٧١	السنة والبدعة	٤٥٤
السعادة الفتية	٤٧٤	اذونا	٤٥٥
الشهر السياسي :		رعاظ النساء	٤٥٦
الحرب الطلبانية الجبستية وج. الام	٤٨٠	ما نلتقى من الغرب وما ندع	٤٥٧
اخبار وفوائد :	٤٨٧	سكن مفيدة	٤٥٨
جازت والا لا جازت . السلسل	٤٨٨	حقيقة الادب :	
ما الفرق؟ . حيا ومتنا . انظروا تأمل	٤٨٩	الامر لله وحده	٤٥٩

الرسائل والكتابات

بعض المراسلات والمكتبات باسم مدير شؤون المجلة وصاحب اهتمامها :

— احمد بوشمال — نيليون : ١٥-٢٥

ACH-CHIHEB

L'ADMINISTRATEUR GÉRANT

BOUCHEMAL AHMED

13, Rue Alexis-Lambert — Constantine

أدع الى سبيل ربك
بالحكمة والوعظة الحسنة
وجادلهم بالتي هي
أحسن



أنشئت سنة ١٣٤٣

قل هذه سبيلي :
ادعو الى الله على بصيرة
أنا ومن اتبعني وسبحان
الله وما أنا من المشركين



حيث قسنطينة غرة شعبان ١٣٥٤ هـ - فبراير ١٩٣٥ م

الرجل بقيمة قوم

لما قال النبي صلى الله عليه وسلم : « مثل المؤمنين في توادهم وتراحمهم مثل الجسد اذا اشتكي منه عضو تداعى سائره بالحسى والسهر » نبه على معنى عظيم في ارتباط كل فرد بامته ارتباط الجزء بكله وهذا الارتباط يقتضي امورا كثيرة منها ما جاء نصا في الحديث الشريف ومنها ما يوخد مما يقتضيه التشبيه . ومن هذا ان الفرد منظور اليه في النظر الاجتماعي العام بما ينظر به الى امته سواء أساوها في المستوى الذي هي فيه من رقي وانحطاط ام كان اسمى منها او ادنى فقيمتها في النظر الاجتماعي العام هي قيمتها

جمعوني ليلة بذلة من شبابنا المتعلّم التعليم الابري والمتأدب الادب الافرنجي

ممن لا ينفعه شيء عن الطبقات الراقية منهم وانساق بنا الكلام الى ما تكتسب به الام والافراد الاحترام في عين غيرها وانفقنا على ان الامة التي لا تحترم مقوماتها من جنسها ولغتها ودينه وتاريخها لا تعد امة بين الام و لا ينظر اليها الا بعين الاحتقار مع القضاء عليها في ميادين الحياة بالتحقير والاندحار . وأن الفرد الذي لا يحافظ على ذلك من امته لتأخرها في سير الزمان بما احاط بها من ظروف الحياة وان تحل باعظم واحسن ما يتحلى به الراقون من امة اخرى— لا ينظر اليه الا بالعين التي ينظر بها الى امته .

اخذ او لئك الشبان— وقد زالت عن ابصارهم غشاوة الغرور والغفلة لما افتعلتهم بان قيمة الرجل بقيمة امته — يقصون علي من الواقع التي وقعت لهم هم انفسهم ما يثبت تلك الحقيقة ويؤيداها .

قلت لا لئك الاخوان — وقد اندشت مما لم اكن احسبه يقع — لا نلوموا من عاملكم بما تقتضيه نظرة اجتماعية عامة ولكن لوموا انفسكم أن جعلتم هذه الحقيقة وانتم ابناء دين قررها من اول ايامه في مثل الحديث الشريف الذي افتتحنا به هذا المقال .

والاليوم — وقد تجلت لكم الحقيقة علميا وعمليا — عليكم ان تلتقطوا الى امتك فشنشلوا لها مما هي فيه بما عندكم من علم وما اكتسبتم من خبرة مخافظين لها على مقوماتها سائرين بها في موكب المدنية الحقة بين الام و بهذا تخدمون انفسكم و تخدمون الانسانية بانها ض امة عظيمة تاريخية من امهما ، ثم لا يمنع هذا منأخذ العلم عن كل امة و بأي لسان واقتباس كل ما هو حسن مما عند غيرنا و مد اليد الى كل من يريد التعاون على الخير والسعادة والسلام .

المقالات

معجم داراء وآوكار

أشتغلنا بالغرب

~~~~~

كان علي - لما كتبت حول اشتغالنا بالشرق ذلك المقال الذي علم قرؤه في هذه المجلة ماذا اودعته من آمال واحلام وآلام - ان اولى وجهي شطر الغرب هذه المرة لا لاتخذه قبلتي اجعل صلاتي ونسكي ومحبائي اليها وقوم بالحج الى عينها في ميقات معلوم من كل عام . وهذا ما ادعه لكل من يريد ان يغنى جسمه ويفقر روحه مدة من الزمان لا تنقض عليه هناك حتى يكون الشيطان قد طاف به سائر ملاعب الاهواء والشهوات وجلب عليه بخيله ورجله واصلاه جمراته ، بدل ان يجعل هو عليه بروحه وعقله ويرمي بجمراته . وانا لا شاهد بهذه التولية خلال نظرات ارجوان تكون صادقة كيف يستغل بما هذا الغرب ويحسن الاشتغال ونشتغل به نحن ولا نحسن شيئا .

لم يفتا الغرب يعني بنا عن انتهائه الخاصة منذ عهد بعيد ولكن ليأخذ احسن ما عندنا من انتاج عقلي قديم وتراث اسلامي عظيم قام عليه هذا الشرق الى ان اضعنناه باليدينا ، وليستقل منا فضائلنا كما يستقل الناسيل الحيوط من التوب ليقع مكانها رذائله ثم يحكم علينا باننا لم نبلغ الحلم بعد ولم نفهم لهذه الحياة وهذه المدينة معنى كأن ركب الانسانية لم يتافق منها قط ولم نكن يوما احفاد شيوخ تلك المدينة الحقة فالغرب يسعى دوما في سلب ميزاتنا حتى يجردنا من معاني الام ويفصلوه جونا ، ونحن في غفلة مطبقة عن هذا كله وعمه مستمر

ذلك هو موقف الغرب في اشتغاله بنا ، أما موقفنا نحن في اشتغالنا به فهو بكل اسف والتهاب احشاء — لم يعد الطواهر الخداعية من مدئنه اللامعة الساطعة فترانا معجبين بازيائه المتتجدة فنسرع الى اتخاذها لانفسنا ونفصل منها ما تدعى به اجسامنا وتفتيق انفاسنا وانفسنا معا ، ونحن لا نشعر بشيء من هذا بل نمضى مسرعين في التقليد والمحاكاة الى حد بعيد يجعل لغالب شيوخنا شبه غربيين من ابناءهم يختتم الله بهم حياة او لئك الشيوخ الاباء شر ختمة .

يمشي الغربي حاسر الرأس ولكنك تراه يواصل التفكير حول مصير بلاده وامته وحول ما يتصل بها داخلا وخارجها وما يتفصل عنها من حوادث جسام او امانى تتجدد لها عظام ، حتى يلم بما دق وجل من شأن امته الحيوية ، ويمشي اخونا من شبابنا المثقف او الناهض كما نزعم حاسر الرأس تقليدا لهذا الغربي ثم هو لا يذكر الا في اي المقاهي الغربية يجلس وفي اي دور للهو يقضي يملأه القابلة بجنوب فتيات او شرقيات قد مساختهن الحضارة البشرية التي لا ترتكز اليوم الا على ما للجسم دون ما للروح .

ومثل هذا الشاب اما ان يكون من ارباب الثقافة الغربية العالمية فلا نملك الدنو منه للمناقشة ونذكره بامته وتاريخه واما ان يكون ناقص الثقافة وهذا قد يدנו منا وندنو منه الا ان ايصال الخير اليه من الصعوبة بمكان وكل هذين من ارض في طريق غير طريق امته واسع في سبيل غير سبيل المؤمنين وكلامها يتظر الى تاريخه وقوميته بعيني الاحتقار والازدراء ويابق الى تلك المدينة الغربية المشحونة بامثاله من الجانين المقطوعي الصلة بماضيهما العاقلين لحاضرهم الفاقدين لمستقبلهم .

اما الشيوخ ومن اليهم من الكهول فهم لا يعدون كذلك ان يكونوا ظاهرا للامة وباطنا عليها او لها ومنها دائما وقليل ما هم . وكثيرا ما رأينا منهم من شاب

في النفاق واكتهيل في الخيانة ، وهذا هو ذلك الفريق الذي لا يؤمن بنهاية هذه الأمة وعودتها الى الحياة من جديد لانه يرى استحاللة ذلك بحسب هذه القوة الغربية العتيدة ولو نظر بعيدا لعلم ان القوة والضعف يتداولان على الامم وانه لامناص من قوّة بعد ضعف او ضعف بعد قوّة ما دامت السموات والارض .

قد لاح لنا ان باب التعليم مفتوح في وجوهنا فنتقدمنا لنتعلم عن الغرب  
ونتلمذ له في بعض العلوم الحيوية الحديثة كما تعلم هو عن الشرق وتتلمذ له حينما  
ولكنا والاسف يملاً الجوانح - لما وجلنا هذا الباب لم نعرف كيف نرجع منه  
الى اقوامنا بخينها الشر من حيث ابتغينا الخير

فكانى بالغرب الان اسمعه يقول متبكها لابنائنا الذين وردوا مناهله وهم قد نسوا انفسهم فالى اين تذهبون وتنفرون ألتتعلموا ام لستغربوا وتدوبوا في الغربين فلا ترجعوا الى حجور امتكم الا وانتم اطفال متغربون عاقون ، فها ذا تصنع بكم او طانكم وجماعاتكم وانتم في هذه الحالة ، وخير لكم ان لا تنقلبوا اليها بعد ان لا تحملوا في حقائبكم الا ما يجرحها في ديتها وقوميتها وتاريخها ولغتها ولا تتطابوا لها الا ما قد تضرون به اكثراً مما تنتفعون بعلو مكم هذه التي تلقايتهم .

وقد كانوا قبل هذا كله بعقول اسلامية طاهرة وآمال شرقية خالصة تتطلع الى اخذ الاحسن عن الغرب من علوم كونية وتطبيقات عملية ونشاط في سبيل الحياة والدفاع عن كيان الامة مع المحافظة على التفكير الاسلامي الشرقي وتلك القوى المعنوية التي هي كل ما يقى في نفوسنا الان من آداب عالية روحية واخلاق اسلامية فاضلة .

فاللهم ياسبابنا المثقف بهذه الثقافة الغربية الواسعة اسوق هذا الحديث داعيا لك الى استئثار ثقافتك في خدمة امتك التي لو لاها ما نلت شيئا ولا كنت شيئا

مذكورة، فلنخرج جميعاً عن عيوبنا تلك الفاشوة التي منعتنا أن نرى الحقيقة ناصعة وانا لنعلم ان منكم ايها الشباب من لا نعد منهم هذا الشعور الاسلامي الحي وانها زراعة توجيهه الى غاية معينة رغم كل (نغرب) وسلوك ، ففكروا فيما انت لهم صائرون امام هؤلاء الذين لا يزالون يعتبرون امتكم احبط منهم في سلم المدينة والانسانية وانتم سامدون تحاولون الفناء فيهم .

ان الغرب يفتخر بأنه اخذ العلم عن الشرق في نهضته الاخيرة فاستردوا علم آباؤكم منه مع ما زاد عليه واستفیدوا من الغربيين كما استفادوا هم من اجدادكم ، ثم عودوا علينا ولا تكرونا ، فالى اللقاء .

الفتى الرواوي (الجزء ا)

## شكوى احرار

### الصحفيين من مطلب المشتركين

اما شكاوىكم من المشتركين الذين ينهبون الاشتراك فقد اصبتكم المخز وطبقتم المفصل في كل ما قلتموه عنهم . وهؤلاء الاشخاص انا اعرفهم وقد بلوتهم وذقت العلقم من ائمهم وطالما انحرق قلبي منهم . فقد كانت الشورى تطارد من المستعمرات كما يطارد القلم الاغر فكنت اتحمل تلك المطاردة بالثبات والصبر واقول في نفسي هذا هو المنتظر من الاجنبي الذي ترك بلاده وجاء لبلاده ..... والحرامي اذا سمع صوت المذكوب المسروقة داره يستغيث او يقاوم لا يترد في اطلاق الرصاص عليه والفتوك به . ولكن اسفل المشتركين كيف يجوز منهم هضم حقوق الجريدة التي تخدمهم وتدافعون عن وطنهم وعن اهالهم ؟؟

انه لشيء مؤلم والله ، بل انه اشد على النفس من ظلم ... المجرم

القلم الحديدي

# الاعتبار

بما كنا نشرناه من القسم الاول من حياة

## حجۃ الاسلام السيد محمد رشید رضا

٢

لقد بلغ السيد رشید من الفقه الديني ، والتمكن من علوم الكتاب والسنة والخبرة باحوال الزمان — منزلة ما نحال انها تناح لاحد من بعده الا في دهر طويل لأن الاسباب التي يسرت له لا زراها اليوم مجتمعة في مكان غير ان هذا لا يمنعنا من الاعتبار بحياته والاسباب التي اتيحت له لนาخذ بها ونحو على الاخذ بها .  
وهذه اهم النواحي التي كان لها ذلك الاثر في مقامه العظيم :

﴿البيئة المنزلية﴾

البيت هي المدرسة الاولى والمصنع الاصلي لتكوين الرجال وتدين الام هو اساس حفظ الدين والخلق ، والضعف الذي نجده من ناحيتها في رجالنا معظمـه نشأ من عدم التربية الاسلامية في البيوت بسبب جهل الامهات وقلة تدرينهـن . والسيد رشید كانت مثابة خلقه وقوـة دينه من اثر امهـه التي كانت — كما قال هو — على جانب عظيم من الدين مع العلم الكافي لملئـها ، ولبيـة بيـته . فاذا اردنا ان نـكون رجالـا فعلينا ان نـكون امهـات دينـات ولا سـبيل لـذلك الا بـتعليم البنـات تعـليمـا وبنـيا وتربيـتهـن تربـية اسلامـية واذا تركـناهن عـلـى ما هـن عليهـ من الجـهل بالـدين فـحالـ ان نـرجـو منـهن ان يـكـونـوا اـعـظـماء الرـجال . وـشرـمنـ تركـهنـ جـاهـلاتـ بالـدينـ القـاؤـهنـ حيثـ يـرـبـينـ تـربـيـةـ تـنـفـرـهـنـ منـ الدـينـ اوـ تـحـقـرـهـ فيـ اـعـيـنـهـنـ فـيـصـبـحـنـ مـمـسـوـخـاتـ لاـ يـلـدـنـ الاـ مـثـلـهـنـ . وـلـانـ نـكـونـ الـامـ جـاهـلةـ بالـدينـ مـحـبـةـ لـهـ بـالـفـطـرـةـ تـلـدـ لـلـامـةـ منـ يـكـنـ تـعـلـيمـهـ وـتـدارـكـهـ خـيـرـ بـكـثـيرـ منـ انـ نـكـونـ مـخـتـرـةـ لـلـدـينـ (للـهـ عـلـىـ الـامـةـ

من يكون بلاء عليها وحر بالدينها . فنوع تعليم البنات هو دليل من سيمكون من اجيال الامة في مستقبلها . وقد تفطنت لهذا بعض الامم المالكة لزمام غيرها فاختارت تعليم بناتها تعليمها يوافق غايتها . فمن الواجب علينا — ولنا كل الحق في الحافظة على ديننا ومقوماتنا — ان نعني بتعليم بناتها تعليمها يحفظ علينا مستقبلاً ويكون لنا الرجال العظام والنساء العظيمات ، والا فالمستقبل ليس كالماضي فقط بل شر منه لا قدر الله .

### ﴿اثر المعلم﴾

أغلب المعلمين في المعاهد الاسلامية الكبرى كلاز هر لا يتصلون بتلامذتهم الا اتصالاً عاماً لا يتجاوز او قات التعليم فيتخرج التلامذة في العلوم والفنون ولكن بدون تلك الروح الخاصة التي ينفعها المعلم في تلميذه — اذا كانت للمعلم روح — ويكون لها الارث البارز في اعماله العلمية في سائر حياته . والسيد رشيد وفقه الله للتعلم على الشيخ حسين الجسر — كما قدمنا — وكان لهذا الشيخ روح واتصل به السيد اتصالاً خاصاً فنفع فيه من روحه الاسلامية الوطنية المتوبية بجميع العلوم وقد كان عزيزاً مثل تلك الروح في تلك الايام فكان لها اثرها في حياة السيد ومن آثارها تشوهه — وقد ذال شهادة العالمية من شيخه — الى ملقاء الاستاذ الامام .

فعل المعلم الذي يريد ان يكون من تلامذته رجالاً ان يشعرهم — واحداً واحداً — أنه متصل بكل واحد منهم اتصالاً خاصاً زيادة على الاتصال العام وان يصدق لهم هذا بعثاته خارج الدرس بكل واحد منهم عنانية خاصة في سائر نواحي حياته حتى يشعر كل واحد منهم أنه في طور تربية وتعليم في كفالة اب روحي يعطى عليه ويعنى به مثل ابيه او اكثراً

### ﴿التحصيل الدراسي والتحصيل النفسي﴾

فهم قواعد العلم وتطبيقاتها حتى تحصل ملكة استعمالها — هذا هو المقصود

من الدرس على الشيوخ فاما توسيع دائرة الفهم والاطلاع فانما يتوصل اليها الطالب بنفسه بطالعاته للكتب ومزاراته للتقرير والتحرير . وعلى هذه الخطة سار السيد رشيد في تحصيله فانه حصل قواعد العلوم في ثمان سنوات ثم استمر على مطالعة الكتب حتى بلغ الى ما بلغ .

يحسب كثير من الناس ان تحصيل العلم لا يكون الا بقراءة كتبه فتطول سنوات تعلمهم ثم لا يبقى عندهم الا اسهامات القواعد وتضيع عليهم تلك السنون ويكتسبهم الاستمرار على كتاب واحد مطول جمودا في العلم وانحصارا في دائرة ذلك الكتاب . فلا تدعوههم أنفسهم الى مطالعة غيره

ثم ان الدروس انما تحصل فيها قواعد بعض العلوم وتبقي فنون كثيرة من فنون العلم يصل اليها الطالب بطالعته بنفسه وحده او مع بعض رفقاء فلا ينتهي من مدة دراسته العلمية في الدروس الا وقد اتسع نطاق معلوماته بفنون كثيرة كما كان السيد رشيد في مطالعاته لكتاب الاحياء وكتب الادب وكتاب العروة الوثقى وزرى الطلاب اليوم في اكبر المعاهد - كالزيتونة - لا يخرج الطالب عن كتبه الدراسية الى مطالعة شيء نفسه مما يكتسبه علما او خبرة بالحياة فيخرج الطالب بعد تحصيل الشهادة وهو غريب عن الحياة .

فعلى الطلبة والمتدلين امر الطلبة ان يسيرا على خطة التحصيل الدراسي والتحصيل النفسي ليقتضدوا في الوقت ويتسعوا في العلم ويوسعوا نطاق التفكير

### ﴿**تعيين الغاية والاستعداد لها**﴾

على كل ذي سعي في الحياة ان يعين غايته التي يقصد اليها ويستعد بكل ما يساعدك على الوصول اليها . وغاية العالم المسلم ان يهتمي في نفسه وان يهدي غيره وقد كان السيد رشيد وضع هذه الغاية نصب عينيه فكان في تحصيله الدراسي والنفسي

يعلم لها فیز کی ذفسه و یتزود بها یزکی به غیره .

اما اکثر الطلاب فنهم من تكون غایتهم الوظیف فهم في غفلة عن انفسهم وعن غيرهم ومنهم من تكون غایته ان ينال الشهادة بالعلم فهو مثل الاول فاما الغایة الحقيقة التي ذکرنا فما اقل اهلها لانها لا ذکر لها في برامج التعليم ولا اهتمام بها من المعلمين

وحق على كل طالب ان تكون هي غایته وهو مع ذلك نائل العلم ونائل ما يؤهله للوظیف ان ابى الا ان يكون الوظیف من قصده ولکنه بالقصد الى تلك الغایة يكون عاملًا في اثناء تعلمه على تهذیب نفسه ويكون مصدر هداية للناس في مستقبل ايامه ولكن هذا ائمۃ الطالب اذا كان شیوخه یهتمون لهذه الغایة ويعملون لها ویوجدون تلامذتهم اليها . وما اعز هذا الصنف من الشیوخ

### ﴿التفكير والاستقلال فيه﴾

اذا كان التفكير لازما للانسان في جميع شؤونه وكل ما يتصل به ادرائے فهو لطلاب العلم الزم من کل انسان فعلى الطالب ان یفكري فيما یفهم من المسائل وفيما ینظر من الادلة تفكیرا صحيحا مستقلا عن تفكیر غيره وانما یعرف تفكیر غيره لیستعيین به ثم لا بد له من استعماله فکره هو بنفسه

بهذا التفكیر الاستقلالي يصل الطالب الى ما یطمئن له قلبه ویسمی -  
حقيقة - علماء وبه یامن الوقوع فيما اخطأ فيء غيره ، ویحسن التخلص منه إن  
وقع فيه .

وبهذا التفكیر الاستقلالي استطاع السيد رشید رضا ان یتخلص مما في  
كتاب الاحباء من الخطأ الضار - وهو قليل - كما قدمنا وبه استطاع یتفطن  
لما في الطرق التي دخلها من ضرر فتخلص منها جميعها للزهد الاسلامي الصحيح

والتنسك المشرع وبه استطاع ان يناظر شيخه حسين الجسر في البدع الطرقية و وسلم من تأثيره عليه بماله عليه من حق وفضل .

فالتفكير التفكير ياطلبة العلم فان القراءة بلا ذكر لا توصل الى شيء من العلم وانما تربط صاحبها في صخرة الجمود والتقليد وخير منها الجاهل البسيط

### ﴿ بعده عن الوظيف ﴾

كل مسلم عليه ان ينفع بها استطاع في اي حالة كان وما كان الوظيف من حيث هو وظيف بمانع لاحد يحترم نفسه من النفع والخير غير انه في انواع من الحكومات ولاصناف كثيرة من الناس صار الوظيف قيدا في اليد وغللا في العنق . ونحن نعلم ان الاصلاح الديني ما تأخر في القطر المصري والقطر التونسي الا لأن جميع المسميين بالعلم متوفون او مرشحون للوظيف او طامعون فيه وكان مما مكن للسيد رشيد رضا في قيامه بما قام به بعده عن الوظيف

ونحن نرى حتى لزاما على كل من كان يعد نفسه لخدمة الاسلام بنشره والدعوة اليه وبيان حتهاته لابنائه وغير ابنائه ان يتبعه عن كل وظيف .

نعم كان الشيخ عبده موظفا في الحكومة المصرية . ولكنه قال هو عن نفسه : « لولا ما ارجوه من اصلاح الازهر والمحاكم الشرعية ما قبلت الوظيف ومن اين لنا ان نجد مثل هذا القصد او ان نستطيع ان ننفع بالوظيف او ان نتغلب عليه ؟ ان السلامة من سلمي وجارتها \* ان لا تحل على حال بواديها

هذا ما عن لنا من الاعتبار في هذا القسم من حياة هذا الرجل العظيم وستنشر

القسم الثاني في الجزء الآتي ان شاء الله

# المحتويات

## من الجرائد والمجلات

خواطر وسوانح:

## السنة والبدعة

نحن من انصار السنة الحمدية الغراء ندافع عنها جهداً ونناه عنها بجبيع ما نملك من قوة ، ونذكر البدعة في الدين لأنها سبب ما نقايسى من ضعف قاتل ، وانحدار إلى الوراء ، في حين تقدم الأمم الأخرى . والسنة عملية وقولية والعملية عند بعض أهل العلم مقدمة على القولية إذ أنها مظهر بهي لعمل رسول الله صلى الله عليه وسلم وأخلاقه العلية الشريفة . والذين يتحرون اتباع السنة ويحبون أن يعرفوا بها يحب أن يكونوا نماذج صحيحة للخلق النبوى الكريم الذي يجذب الأمم ويحب الناس في اتباع الدين عن رضا واغتياط ، لا تكلف فيها ولا استطاط . فإذا لمنا فريقاً من ينتهون إلى السنة لأنهم يخالفون ما ينتهيون إليه فلا نقصد بذلك إيلامهم بفضلنا عن إسلام أهل التقوى منهم ، ولأنه التناصح ، وليس في الأرض من يكابر عن النصيحة ، وما كان لنا أن نلوم أخا مسلماً على تسربه بالسنة المعاشرة ، بل نلوم الذين يضيغون إلى السنة بدعة فالمساجد الخاصة والتىيز بها عن باقى المسلمين عمل بدعي ، وافتضح منه هجر المساجد الأخرى واجتناب أئمتها ، واحسان الظن بالنفس واسأاته بسائر الناس مخالف لقاعدة الاسلامية وهو ليس من السنة في شيء . والبدع يجب مقاومتها بكل جرأة وقوة بالحكمة والمهارة وحسن الرأي

# ابناؤنا

ترى الابن الوري فتعجبك نظافته ونشاطه واقباله على العمل وعفة لسانه  
وصححة بدنـه ، وترى أبناءـنا — ما عدا أولاد الموظفين والاغنياء وذوى العلم — فتراهم  
مثالـ القذر والاهـمـال والـكـسل وبذـادة اللـسان ، واظـهرـ ما يـكـونـ هـذاـ فيـ أولـادـ  
الـعـامـةـ وـماـ أـكـثـرـهـمـ عـنـدـنـاـ . وـكانـ الـواـجـبـ أـنـ يـكـوـنـ اـبـنـاؤـنـاـ خـيـرـ الـأـبـنـاءـ لـأـنـ الـاسـلـامـ

دينـ النـظـافـةـ وـالـخـلـقـ الـكـرـيمـ وـالـعـفـةـ وـالـصـيـانـةـ وـالـجـمـالـ الـحـسـيـ وـالـمـعـنـويـ

وـحـالـةـ اـبـنـائـنـاـ تـدـلـ دـلـالـةـ وـاضـحـةـ عـلـىـ جـهـلـنـاـ بـالـاسـلـامـ وـتـعـالـيمـ الـخـالـدـةـ الـنقـيـةـ .  
فـالـىـ مـتـىـ نـدـعـىـ الـاسـلـامـ وـنـهـمـلـهـ ؟ وـالـىـ مـتـىـ نـعـرـضـ عـلـىـ اـهـلـ الـمـلـلـ الـأـخـرـىـ صـورـةـ  
مـخـالـفـةـ لـمـاـ جـاءـ بـهـ ؟ وـالـىـ مـتـىـ نـكـوـنـ اـضـحـوـكـةـ الـغـرـبـ اـمـتـسـاطـ عـلـيـنـاـ الـمـتـحـفـزـ  
لـاـهـلـاـكـنـاـ وـإـعـنـاتـنـاـ ؟

انـ اـبـنـائـنـاـ هـمـ رـجـالـ الـمـسـتـقـبـلـ وـإـهـمـاـهـمـ قـضـاءـ عـلـىـ الـأـمـةـ اـذـ يـسـوـسـهـاـ اـمـثـالـهـمـ وـيـحـكـمـ  
فـمـصـاـيـرـهـاـ اـشـبـاهـهـمـ . وـالـحـكـومـةـ مـطـالـبـةـ بـتـرـقـيـةـ الـأـمـةـ بـقـدـرـ الـمـسـطـاعـ وـنـحـنـ يـنـبـغـيـ لـنـاـ  
أـنـ نـرـبـيـ اـبـنـائـنـاـ كـاـمـلـاـ الـاسـلـامـ فـاـنـ قـصـرـنـاـ فـلـاـ نـلـوـمـ اـلـأـنـفـسـنـاـ وـلـنـكـنـ وـاـثـقـيـنـ اـنـنـاـ  
نـبـيـ عـلـىـ الـمـاءـ مـاـ لـمـ نـعـدـ الـأـبـاءـ بـعـدـ الـخـلـقـ الـفـاضـلـ وـالـادـبـ الـدـينـيـ الصـحـيـحـ . فـهـلـ نـعـدـ  
مـنـهـجاـ يـنـبـتـ بـهـ اـبـنـائـنـاـ نـبـاتـاـ حـسـنـاـ فـيـكـوـنـ رـجـاـوـنـاـ عـظـيـسـاـ ، اـمـ نـسـتـمـرـ عـلـىـ مـاـ نـحـنـ  
عـلـيـهـ فـيـضـيـعـ الرـجـاءـ ؟ ذـالـكـ مـاـ نـسـأـلـ عـنـهـ بـوـمـ لـاـ يـنـفـعـ مـالـ وـلـاـ بـنـونـ اـلـاـ مـنـ اـنـ اـنـهـ

## وعظ النساء

نخطو وزارة الاوقاف هذه الايام خطوات موفقة وتنفتح عينها على العمل العامل الرابع . وقد تنبهت الى وجوب وعظ النساء واعطائهن حقهن من تعاليم الاسلام . وقد كنا ننادي بان المرأة المسلمة في مسبيس الحاجة الى الوعظ لان النساء امهات اولادنا ومربيات اكبادنا . وقد قاسينا من جهل المرأة الكبير المخيف ، وضعف الامة المرعب يرجع في مجموعه الى عدم استعداد النساء لاداء وظيفتهن العليا فهل آن الاوان لنرى امهات صالحة يملأن البيت بهجة ونورا ويعكفن عليهن فيعملن على إصلاحه ولا يصرفن أوقاتهن في الشارع كاهي الحال الان وينشئن الاولاد ننسنة صالحة قوية تؤتي أكلها كل حين باذن ربها وبنات مهذبات يكن مثلًا للرقى الاسلامي الصحيح . وهل يكون من اثر عمل وزارة الاوقاف ان تختفي الخلاعة والتهتك والخروج عن الآداب ، وهل تزدان البيوت من الان بالمصليات القارئات القرآن البعيدات عن الضعف والتبلد . ام تكون المسألة مظهرا خارجيا ولن تقبل عليه الا العجائز الضعيفات الابدان اللاتي وليس عن زخرف الحياة وبما هبها ، اما الفتيات والشابات فيبقن على حالمهن من التبرج والاقبال على غير ما يفيد وكل ما لا يقرب من الله تعالى ؟

رجاؤنا ان تهتم الوزارة بتحبيب الناس في الوعظ والارشاد وان يعني الوازنون بتحبيب الخير الى قلوب النساء لترقي الامة معنويا وتخليو من جرائم الضعف التي تنهك جسمها وتقتل روحها وعلى كل حال فوزارة الاوقاف مشكوره شكرًا جيلا لمبرتها وحسن تفكييرها واتجاهها وجهة الخير والحق ، وعسى ان يبذل وعاذنا الجهد في هذا السبيل ويقدروه قدره لا ان يعتبروه مجرد عمل رسمي يراقبون فيه الوزارة ، بل ليراقبوا الله فيه قبل سواه

ما نأخذ من الغرب وما ندع

لا يشك أحد ان الغرب الآن استاذ الشرق في العلوم والأداب ومظاهر القوة المادية التي يمكن السيطرة بها على مصاير الشعوب والامم ، وإن الشرق لا بد آخذ من الغرب اشياء كثيرة اراد او لم يرد . والمشكلة الدقيقة هي فيما يجب على الشرق اخذه وما ينبغي تركه

في الغرب علوم زاخرة ، ووطنية رائعة ، واخلاق اجتماعية باهرة ، واهتمام  
باعداد المستطاع من القوة ، و الاخلاص في العمل لاتشو به شئنة رباء او تقصير ، وهذه  
محظوظ على الشرق الاخذ بها والاستفادة منها ما استطاع الى ذلك سبيلا

وفي الغرب حرية غير محدودة ، وخلاعة ليست محمودة ، واختلاط معيب  
ورقص وخادنة وترك للعفة في كثير من مظاهرها وجراة على تخطى حدود الصيانة  
والأمانة النسوية ، واستهتار بالأخلاق التي يعدها الشرق المثل الاعلى في الكمال  
والحلال . وهذه واجب على الشرق ان يدعها ويتخلى عنها اذا اراد النجاة بنفسه  
واستعادة مجده التلميد

فهل الشرق متبع هذه الخطة الحميدة ؟ ان الظاهر لنا ان اخذه لما يحب ضئيل قليل ، واقباله على ما لا يجوز كثیر غزير . ومن هذا يتجلی لنا سبب ضعفه وانسکاسه فعلى زعمائه ان يوجدوا الوجهة الصالحة اذا ارادوا الخير والقوة والسلطان . وهذا هو المقياس الذي تقامس به زعامة الخير . والميزان الذي توزن به اعمال اصحابها

## كُن مفيدة

احاول ان اكون مفيدة لاني رأيت الوردة تصرف الاسابيع  
وهي تستمد الغذاء من الارض والهواء والنور حتى يكتمل كيانها وتم  
الوانها ثم تبذل عطرها كل ناشق بلا سؤال ولا استثناء وانا اخجل ان  
تكون الوردة اكرم مني .

واحاول ان اكون مفيدة لغيري لاني ارى النحلة تكدرح  
الصيف كلها تروح الى الحقول فتبتصر من كل زهرة قطرة وتعود لتصنع  
قرصا صغيرا من الشهد تصنعه لنفسها ولكنه في الواقع لغيرها . وانا  
اكره ان اكون دون النحلة في البذل لا سيما وانا لست دونها في العقل ،  
ثم احاول ان اكون مفيدة لان الانسان الذي يجعلهم الاوحد  
في الحياة ان يستفيد فقط فهو اثقل كثير وشر مستطير بل هو خطر على  
الناس وعلى نفسه اخيرا لانه ليس ارقى بطبعه من العقرب التي تشارك  
النحلة والنملة في النور والهواء والارض وتاخذ من العناصر مثلما تأخذ  
تلك ولكنها لا تعطي عند ما تعطي غير السم القاتل .

كُن مفيدة

هذا الذي جعلته قاعدة اساسية اُتّسحي عليها وهي قاعدة اراها بعد .

الاختبار تتفق ونوايس الحياة . وفيها من الحير ما يجعلني اُتّسكي بها  
وان احث الناس على التمسك بها . فمن استطاع ان يكون مفيدة استطاع ان

يكون سعيدا . «السمير» ايليا ابو ماضي

# حدائق الادب

من المنشور واطنطومرهاليوم وقبلاليوم

الامر لله وحده

~~~~~

سمعتك تدعوا الشیخ فی القبر ضارعا
 فیا عجبا لالھی يستصرخ المیتا
 تخذلت من الدعوی لباسا ولوتری
 بها ما يرى اهل النھی اتعریتنا
 رویدک قول الناس فی الناس ظنة
 فین قائل کیناً ومن قائل کینا
 علمت بآن الامر لله وحده
 فتزہت قولی عن لعل وعن لینتا
 خلا القل من حب العباد وبغضهم
 وأصبح بیتا للذی حرم البیتا

محمد العید

الجزائر

من تغريد القروي في الأرجنةتين

أغاني الربيع الأخير

للقروي

تنديل ياتنديل حان الرحيل وازمع السائح هجرا طويلا
فروديني من هواك البليل بسحة تنعش قلبي العليل
لم يبق لي في الخلد الا القليل

يام مغناك قطار الصباح كالرآل يعدو فوق تلك البطاح
أحس وجدي فاستعار الجناح من مهجة مثخنة بالجراح
دماؤها فوق خدوبي تسيل

تنديل لو كان حبيبي معي والله عن مغناك لم ارجع
لم تترك الاسماء في مسمعي من مقطع ضم الى مقطع
فهز روحي مثل (تن) و(ديل)

رجعت والاشواق تكوي الضلوع بل يخفف من حنيني الرجوع
احس في البعد وفي التقرب جوع ابن اذا اهلي وابن الربع
واحسنني تهنا وتاه الدليل

رباه اني قد عدلت الجلد وضاع عمري بين سعي وكد
ابحث عن اهلي فاطوي الا بد ولا ارى في الارض منهم احد
كانسي ابحث بين الطلول

متى ترى يفرح قلبي الكئيب وينطفىء بين ضارعي اللهم
متى ارى ياعين وجه الحبيب امكناً اقضى حياني غريب
اكل حال غير حالي يزول

قد منحت تنديل من ربها ما يسترق الحر في سجدها
لم الق في الحسن لها مشبها الا الذي طوق جيدى بها
غضن من الرمان فيها يمبل

صبية مدت الي البدن وطاعت في عارضي قبلتين
لها جبين كنقي اللاجين رأيته من قبل لم ادر اين
واغلب الضن بحمل جميل ... !

ذالت بصوت كاد لطفا يذوب حسبته تغريدة العندليب
اهلا وسهلا بالنسيب الحبيب كم اشتاهينا ان نرى عن قريب
بلبل سنبلول علينا نريل

حتى دخلما باحة المنزل كيونخ عن الضوضاء في معزل
بوحى الى الشاعر بالمنزل عش جميل لاق بالبلبل
لا ارتضي بالقصر عنه بديل

دخلته والورد غض الجنى اغضبه شغلي بورد المنى
كأنه في جذب ثوبى عنى نسيت يا غافل اني هنا
حي ملوك الزهر قبل الدخول

ثم جلسنا نمطر الاسلة ولم نزل في اول السلسلة
حديث اهل يرقص القلب له نعيد من آخره أوله
وان للحب حديثا طويلا

قفت مع العصفور قبل الضحى اسبح الله كما سبحا
ومنظر الحقل ازاح الرحمى عن قروي كاد ان يرزح
من نير عيش مدنى ثقبيل

حواضر مالي بها مطعم جناتها في ناظري بلقمع
يضيق فيها الخلق الاوسع والموت في ساحاتها يزرع
ما زرع السلطان في الدردنيل

نواطح ذاهبة في الفضاء توشك ان تشتبب صدر السماء
لو لم تنس اطياقها الكهرباء كان فيها الصبح مثل الماء
كل دليل في دجها ضليل

والارض باتت رغم هذى الصروح كالبسد المطروح من غير روح
مدائن مبنوته كالقروح في جنة منها تنز الجروح
والناس مكسروبات داء وبييل

فتعوا ابصاركم بالحصول وسرعوا الارواح بين التلول
على مروج ما عراها ذبول جرت عليها النسمات الذبول
عليلة فيها شفاء العليل

تلك عذاري الدوح قامت صفوف والريح بالراح عليها تطوف
قد علق الطبل بها كالشفوف له على الاوراق ذقر الدفوف
على ضفاف النيل تحت النخيل

له ايام بتلك الربى وجدت فيها للهوى ملعا
حرا طليقا كنسم الصبا كأنما عاد الي الصبا
ودبت الروح بجسمي النخيل

اهن فيها بين ناي وعود بالشعر ااعطف بنات الخاود
حور جنان ما ابعن النهود ولا منحن الورد فوق الخدود
الا بعض الشعرا الفجول

ياعين تنديل سقتك السها كويت قلبي اذرويت الفها
اذكرني شهدك حلو الموى والمف نفسي بعد طول الظما
لرشفة من ريقه السلسيل

بلي هلا لحة با بلي تعيد هذا الميت في الصدر حي
حسونتي فري ورفسي علي لم يبق في الكرمة مذعبت شي
الا وريقات عرها الذبول

حسونتي ان تسمعي الليل يطرب في ارض الاجين الملا
فلا تقولي بليلي قد سلام صداحك المسكين يبكي فلا
يفهم اهل الارض ماذا يقول

فودعني يا طيور السحر وقباني يا ثغور الزهر
وعانقيني يا قدو الشجر ياليت شعرى هل يعيد القدر
عهد الموى في ظلكن الظلبل

ايم اتصابي من النار ووثبتي سبعة امتار
اقوى شباب الحبي في داري صرعى بزendi وباسعارى
كأنني عنترة او اخيل

مرت ليالي الحب من السحاب وانه طعت تلك الاغاني العذاب
لا تضحكوا من شيبنا ياشباب نحن انتهينا وطويينا الكتاب
وكل جيل ينطوى اثر جيل

تركت روحي فوق تلك الملال تحت الفصون الوارفة ظلال
ضيائة تنشد خمر الجمال تروى صداتها من صدور الجبال
وتترنم سكرانة في الحقول

روح فتى حر تعاف المدام ما لم يدرها في الشغور الغرام
لها على العود هديل الحمام فان دعا الحق الحسام الحسام
اسمعت الزارة بعد المديل

ضاحكة للوهضة الخاطفة راقصة للردة القاصفة
مدت جناحيها على العاصفة وامعنت في جوها هاتفة
الى مدى عن اليه الوصول

خالدة هازئة بالعدم نائرة ساخرة بالالم
هزت على الظلم سنان القلم فانطلقت انفاسها كالم
واندفعت جارفة كالسيول

فقل لشعب رام ان يستقل ليس وراء اليأس غير الفشل
وانها ينقل هذا الجبل بالهمة القعساه لا بالكسل
والغم لا ايمان اهل التحول

وقل لمن ظلوا سبيل المدى وضاع فهم كل نصح سدى
يا وطني منك نفخت اليدا فمن يحاول عنك دفع الردى
حاول امرا دونه المستحيل

لا لا استحيارغم انف الزمن بل انت حي رغم هذا الكفن
ما دام حر واحد في الوطن فهو بهذا الحر حر وان
عاش به مليون عبد ذليل

كـم قـة عـالية عـاصـيه حـكـمت فـيهـا رـجـلـي الدـامـيه
لا تـخـطـرـ الاـخـطـارـ فيـ بـالـيهـ وـالـصـخـرـ فيـ مـنـحـدـرـ الـهـاوـيـهـ
كـأـنـهـ الـانـيـابـ فـيـ شـدـقـ غـولـ

صـعـدـتـهـا وـالـشـوـكـ نـحـلـ مـشـارـ مـحـدـدـ الـاـنـصـلـ ماـضـيـ الشـفـارـ
يـاـكـلـ ماـ اـبـقـاهـ مـنـ الـحـجـارـ وـمـهـجـيـ بـيـنـ حـدـيدـ وـنـسـارـ
كـأـنـاـ بـيـنـ فـرـاتـ وـنـيـلـ

يـاـنـفـسـ مـاـ بـيـنـ قـلـبـ الـحـجـرـ يـاـنـفـسـ مـاـ اـنـعـمـ وـخـرـ الـاـبـرـ
طـوـبـاـكـ يـاـنـفـسـ اـمـنـتـ الـخـطـرـ لـكـمـ تـمـيـتـ فـرـاقـ الـبـشـرـ
فـبـرـدـيـ بـالـنـارـ هـذـاـ الغـلـيلـ

غـيـرـهـمـ يـنـهـبـ رـزـقـ الـفـقـيرـ كـبـيرـهـ يـهـضـمـ حـقـ الصـغـيرـ
زـاهـدـهـمـ بـالـفـلـسـ باـعـ الضـمـيرـ عـاـمـلـهـمـ يـرـكـضـ رـكـضـ الـحـمـيرـ
وـمـالـلـ فـيـ جـيـبـ الـمـارـيـ الـكـسـولـ

اوـطـانـهـمـ وـقـفـ بـاـيـدـيـ الـقـسـوسـ اـدـيـانـهـمـ مـحـصـورـةـ فـيـ الطـقـوسـ
نـفـوـسـهـمـ يـاذـلـهـاـ مـنـ نـفـوـسـ لـهـمـ جـسـوـمـ مـاـ عـلـيـهـاـ رـؤـوسـ
لـهـمـ رـؤـوسـ لـيـسـ فـيـهـاـ عـقـولـ

كـمـ مـنـ دـنـيـءـ ذـلـ اـسـمـيـ الرـنـبـ وـكـمـ اـدـيـبـ مـنـ قـلـالـ الـادـبـ
وـكـمـ قـسـوسـ يـحـرـزـونـ النـشـبـ مـاـ سـجـدـواـ الاـ لـعـجلـ الـذـهـبـ
يـاـلـعـجـولـ يـعـبـدـونـ الـعـجـولـ !

يـاـنـفـسـ قـدـ طـلـ عـلـيـهـاـ السـرـىـ وـهـذـهـ اـسـكـوـاخـ اـهـلـ القرـىـ
فـلـنـسـتـرـحـ وـلـنـنـسـ مـاـ قـدـ جـرـىـ انـ جـارـ فـيـ المـدـنـ عـلـيـهـاـ الـوـرـىـ
فـحـسـبـنـاـ الـسـكـوـخـ وـنـهـمـ الـوـكـيلـ

يأنفس نامي واحلمى بالغرام كالطفل ترعاك عيون السلام
لا ترفعوا اصواتكم يا اذام كلت جفونى فدعونى اذام
ما اطيب النوم لجفن كليل

انه كنى السير و طل الطريق
وسامي المعروف ما لا اطريق
فقد قيل النفس فضل الصديق
والشاعر الحر ابي خجول

تنديل ما لي حيلة بالفارق وفي فؤادي منه ما لا يطاق
لكن ببونسبرس لي رفاق امسبت من معروفهم في وثاق
ما قيد الاحرار الا الجميل

قد غمرنا بالفعال الحسن وطوقوا اعناقنا بالمن
من اجلهم ياقبلي اهجر عدن ان الاولى امتازوا بحب الوطن
كل كثير في رضاهن قليل

الشاعر القرافي (مجلة الشرق)



شہزادی

سفر الوالي العامر وايا به

لم يستقر الوالي العام الجديد مسيو لو بو طويلا في قصر المصيف ، فقد آثر سياسة الضعن والتتفقد والحركة ، على سياسة السكون وترك الامور تجري على طبيعتها ؛ فقد زار قسنطينة اثر انتصابه في مركز حكمه الجديد ؛ وزار وهران ؛ وبعث في المدينتين كما بحث في مركز الولاية بحثا عميقا وسريرا ، ثم امتطى الباخرة الى باريس ، ليحيط الحكومة علما بها انتجه بحثه ، وليطلب اليها ان تبادر بسن القوانين اللازمة التي يمكن بواسطتها انقاذ الاقتصاد الجزائري .

ولعل مسيو لو بوقد وجد في دوائر باريس الحكومية الاذن الصاغية ، فان مطالبه ان لم تجحب كلها ، فقد اجيب جلها . ومن اخص ذلك مسألة صرف الاربعينات مليون التي كونتها زيارة وزير الداخلية الاسبق م ريني ؛ والتي تعسرت ولادتها بـ كيفية مدهشة . الى ان اعتقاد الكثير ان هذا الجنين مات في بطن امه .

فالجراح الماهر لو بو تمكّن من اخراجه؛ حيث اصدرت الوزارة قراراً
فأنا نينا في كيفية تجويز مبلغ الاربعين مليون؛ وصرف خمسين مليوناً منها بصفة
مستعجلة لصناديق الفلاحة الأهلية.

هذا العمل وإن كان ضئيلاً ، إلا انه جاء في أوانه . فالفلاحة الأهلية بصفة

خاصة تكاد تسلم الروح . واكثر الفلاحين قد اعلن عجزه عن القيام باعماله الفلاحية للسنة المتقبلة ؛ فعسى هذه الملايين الخمسين تعين اكثير المعسرين وتفتح في اوجه البايسين باب الامل . وان لم يكن وابل فطل .

قلائل ناحية وهران

كنا في فصل سالف ، نشر في هذا الباب من المجلة ، ارتائينا ان من اول واجبات **الحكومة** تجاه الازمة الحاضرة في سوق القمح ، تحجير ورود القموح الاجنبية الى هذه البلاد ، حتى يتسع لاهلها استهلاك الكميات العظيمة المخزونة في المطامير والمستودعات وبذلك يستريح الفلاح والمعمر ، وتنتعش الحالة الاقتصادية التي تدور كلها حول المحور الفلاحي .

وختمنا فضلنا المذكور بقولنا اننا نعتمد ان **الحكومة** لن تصفعى لهذا الصوت ، ولن تنفذ هذا الاقتراح .
وذلك ما كان فعلا .

بان القموح بقيت مكديسة عند اصحابها ، ولم يتورع اصحاب المطاحن الكبرى ورجال الاحتكار عن جلب القموح الخارجية من **الكندا** والارجنتين وغيرها .
لان تلك القموح رخيصة الثمن ، تساوى عند وصولها للجزائر نصف قيمة القمح الجزائري في سعره المنحط . ثم هم يبيعون الخبر والدقيق بالثمن العالى ، فتتاجر لهم من ذلك ارباح وفيرة ؛ وليتم الفلاح جوعا ان اراد .

لكن واجهة الفلاحين في الناحية الوهرانية ، لم يقعد لها سكوت **الحكومة** عن العمل ، ورأى ان في عمل اصحاب المطاحن تحديا ظاهرا وقحا ، فسعت الى تغيير **المكرره** بيدها ، لا بلسانها ولا بقلبها .

جاءت باخرة محملة قمحا من اميركا الشمالية ، على ذمة احد **كبار** المحتكريين

من رجال المطاحن بالناحية الوهرانية ، وبلغ نبأ ذلك الى جماعة الفلاحين من مساتعرين واهالي ، وعمال ، فثارت فيهم ثائرة الغيرة والمحمية ، ودفعتهم عاطفة حب البقاء في هذا النضال العنيف الى التظاهر بقوة شديدة ، وبشدة وصلابة . فوقنعوا في المرسى كالبنيان المرصوص يشد بعضه ببعض . وقاوا لن ينزل القمبح الاجنبي الى بلادنا ولو ادى الامر الى ما ادى اليه . وظفر جماعة من المظاهرين في الطريق بعربة صاحب المطحنة فصبوا عليها جام حنقهم وقلبوها رأسا على عقب .

كادت المسألة تؤول الى قلائل خطرة ، لو لا تدخل السوبريفي ورجال السلطة المحلية ، فاقتبلوا وفدا من الرجال المظاهرين واقنعواهم بان مطالبهم ستجاب حتما ؛ ثم اقتبلوا سيد المحتكرين وافهموه بان مصلحته ومصلحة الناحية كلها تقضي عدم ازال هذه القمبح الى البر . فاقتبنع صاحبنا مكرها مضطرا ، وظفرت البآخرة من الغنية ... بالرجوع الى عرض البحر ، ورد القمبح الى بلاده .

ومن ذلك اليوم لم ترد سفينة اخرى تحمل قمحا اجنبيا ، وظهرت بوادر الانتعاش في سوق القمبح بهذا الوطن .

في البلاد التونسية

فاوض م بيروطون المقيم الفرنسي بتونس حكومة باريس مفاوضة طويلة حول المشاكل التونسية ، ثم قفل الى بلاد الممكلة مزودا من الوزارة بتعليماتها وصادقتها على اعماله الاقتصادية .

وب مجرد رجوعه اعلن فتح دورة المجلس الكبير . والتي على اعضاء ذلك المجلس خطابا كان اطول خطاب القاه مقيم عام على المجلس التمثيلي التونسي . والذي يظهر ل الاول وهلة من ذلك الخطاب هو ان المقيم العام قد نجح في سياسة الاقتصاد والتوفير بنجاحا منقطع النظير . فهو قد انسطاع ان يوفر على الميزان التونسي

لــكــنــا عند التــأــمــل رــأــيــا ان الــاهــالــي هــم الــذــين يــتــحــمــلــون بــاــكــرــ نــصــيــبــ منــ هــذــا الــاقــتصــادــ فــي الــمــيزــانــ . فــوــارــدــ الــتــونــســي ضــعــيــفــة طــفــيــفــةــ . ســوــاءــ كــانــ مــنــ الــمــتــوــظــفــينــ اوــ الــفــلاــحــينــ اوــ الصــنــاعــ . بــخــلــافــ جــارــهــ الــفــرــنــســيــ الــذــيــ يــتــمــتــعــ بــبــرــتــ اوــ فــرــ وــ يــعــتــمــدــ عــلــ مــؤــســســاتــ لــاــ يــكــادــ يــنــضــبــ مــعــيــنــهــاــ . بــكــلــ نــقــصــ فــيــ الــمــرــتــبــاتــ اوــ زــيــادــةــ فــيــ الــضــرــائبــ اوــ اــقــصــادــ فــيــ الــمــصــارــيفــ . يــنــالــ الــتــونــســيــ غــرــمــهــ اــكــثــرــ مــنــ غــيــرــهــ .

لكن رغم هذا . فان التوفير الكبير في الميزان التونسي يخفف اعباء المماكة بصفة محسوسة . ويجعلها اكثرا استعدادا لمقاومة الازمة التي تزداد حلقاتها استحكاما

والذي لاحظه الناس كافة من جلسات المجلس الكبير الأولى . هو زوال حظوظة السيد محمد شنقيق رئيس الحجرة التونسية . ورئيس بنك التعاضد المالي التونسي فالسيد محمد شنقيق كان منذ سنوات عديدة نائب رئيس القسم التونسي بالمجلس الكبير . وكان زملاؤه يجدون انتخابه للرئاسة في كل دورة . بما يشبه الاجماع . وبما يشعر بانهم كانوا ينفذون شبه امر واجب الطاعة .

لكن سبحان حول الاحوال . يقال في الدوائر التونسية المطلعة عادة على الحياة
في الزوايا . ان السيد محمد شنيق استعمل الكثير من مال بنك التعااضد المالي لاصطنان
الرجال . وجمع الانصار ، وتجهيز حملة ضد الدستوريين ، عمادها بعض الصحف
و«ضاحكات السياسية» ، والسفارة الفرنسية كانت مطلعة على هذه الاعمال ، وكانت
متغاضية عنها بل ومنشطة لها من طرف خفي ، حيث اتفقت الغاية واتفق المقصود .
لكن في المدة الاخيرة ، رأت السلطة الحاكمة ان السيد محمد شنيق

اصبح يريده ان يلعب دوره كنائب مستقل . ويقال انه تصادم مرتبن او نلائنا مع م بير و طون ، منها مرة بباريس في مسألة المبعدين السياسيين الذين طلب السيد شنيق الى المقيم ارجاعهم . فاجابه المقيم العام جوابا جافا ، وقل له اريد منك ومن جماعة المجلس الكبير موقفا صريحا له اون واحد ؛ فاما ان تكونوا معي ومع سياسي ، او تكونوا ضد اعمالي . وانا اعرف ماذا اصنع بعدئذ تجاه كل من الموقفين .

اثر هذه الحوادث التي نرويها مع الاحتراز الواجب ، اجري التفقد على حسابات البنك - للمرة الثانية - واكتشفت (؟؟) الادارة ان في حساب هذا البنك بعض الخلل . كانها لم تكن تعرف ذلك من قبل ، ان كان حقيقة موجودا . فتخرج مركز السيد محمد شنيق ؛ وقدم استقالته من رئاسة البنك ؛ ثم اشعر رفقاءه في المجلس الكبير بأنه لا يرشح نفسه لمركز رئيس القسم التونسي ، فوقع انتخاب السيد الطاهر بن عمار رئيس الحجرة الفلاحية لهذه الرئاسة .

وهكذا انتهت الآن دور السيد محمد شنيق في السياسة التونسية . ولسنا ندري هل يرجع بعد الآن للظهور في الصف الاول بهذا الميدان ؛ بعد الآن .

راحل عظيم

المنا واحزننا ، ودخل على قلوبنا اللوعة والأسى ، نعي الكاتب الأكبر ، والصحفي الابر ؛ المسلم الصميم والوطني الصادق سيدى عبد الرحمن الصنادلي صاحب جريدة الزهرة ، تغمده الله برحمته ورضوانه

وقد اجاب داعى ربہ عن سن يقارب الثمانين ، قضى معظمها في خدمة الصحافة بصدق ونزاهة واخلاص .

اسس رحمة الله جريدة الزهرة الفديحاء ، منذ ٨٤ عاما ؛ فكانت من يوم

تأسستها الى يومنا هذا من امهات الصحف التونسية ذات المصدق والثبات ، وكانت في اول امرها اسبوعية . وكان الراحل العظيم يقاسى الامرين كل اسبوع لابرازها ، محتتملا في ذلك السبيل كل عناء ، وفي وسط لم يكن يومئذ يدرك معنى الصحافة ولا يفهم قيمة التضيحية الجسيمة التي يتحملها الصحفي لابراز جريدة . فكان الفقيه يحرر الزهرة الاسبوعية من مقابلها الافتتاحي الى آخر كلمة من اعلاناتها ولطالما شارك مصففي الاحرف عملهم لأنجازها في وقتها .

ولم تكن جريدة الزهرة يومئذ معتدلة اللوبيجة بالصفة التي عهد لها بها قرأوها اليوم ؛ بل كانت في مقدمة الصحف الحادة اللوبيجة ، النار ية القلم . حتى ان الزعيم الملي المصري الكبير الشيخ عبد الله نديم ، كان كثيرا ما ينقل عن الزهرة الفقرات الطويلة في معرض التنديد على الاستعمار واستنكار سياسة الادارة بالبلاد التونسية .

وكانت الزهرة من اجل ذلك مرموقة بعين الريبة من الحكومة ، حتى انها عطلتها اداريا مرتين : مرة اثر حملة عنيفة قامت بها ضد الادارة عند ما تأكد انه وقع الاعتداء على سجين ثم وقع دفنه حيا . ومرة اثر حملة عنيفة قامت بها ضد ادارة المال في مسألة الصنויות الاضافية ، وقد شارك في تحرير تلك الحملة رجل من اعيان وفضلاء الوطنين التونسيين هو الشيخ سليمي حمودة المستيري امد الله في انفاسه .

ولاقى عبد الرحيم الصنادي رحمه الله جزاء سنمار من مواطنه . فما كادت الادارة تغافل الزهرة المرة الثانية حتى ذكرت له الوجه وانقض من حوله الاحباب والخلان .

وقام يومئذ برحلة طويلة في بلاد الشرق ، واقام مدة ببلاد الكناوة ثم رجع الى تونس الخضراء ، وسعى لارجاع الزهرة الى عالم الظهور . فارجعها يومية

اخبارية ، وارتسم لها منذ ذلك اليوم خطة لم يحد عنها طول حياته الى ان توفاه الله خطة الموفق بين مصالح الامة ومصالح الحكومة ؛ والدفاع عن الحق بحكمة واعتدال والوقوف الى جانب الضعفاء ، ومناصرة الدين القويم والاخلاق الفاضلة ، حتى اصبحت الزهرة لسان المحافظين التونسيين وطبقة عظيمة من الشعب التونسي . وبلغ من احترام التونسيين للزهرة ولصحابها انهم لا يصدرون خبرا الا اذا وقع نشره على صفحات تلك الجريدة .

كان الفقيد الكريم عفيفا نزيها ، كريما الاخلاق ، طلق الحياة ، عذب المجلس وكان مرموقا بعين الاحترام من طرف رجال الامة ورجال الادارة معا ، ولم يؤثر عنه انه غاضب او هاجم انسانا ، او تعرض اثناء مناقشه الى يضطر لدخولها للحياة الخاصة او ما ليس له تعلق بموضوع المناقشة ، شأن بكار الكتاب والادباء .

وكان الفقيد من عائلة شريفة جزائرية الاصل ، من العائلات الماجدة التي هاجرت اثر وقائع الاحتلال . وكان شديد الحب للجزائريين ، كثير العطف عليهم ، يقول في حديثه عنهم كلما سنت الفرصة انهم « خبراء اخرجت للناس » .

وقد قامت الامة التونسية بواجب تشيع جثمان الفقيد قياما محمودا ، فكان موكب جنازته من المراكب الشهودة التي شاركت فيها كل طبقات الامة ورجال الادارتين التونسيتين والفرنسية .

فالي رجال الافلام التونسيين والى الصحافة التونسية والى عائلة ومحبى الفقيد نقدم باسم الامة الجزائرية تعازينا القلبية ؛ ونتمى من صميم الفؤاد ان تفتح جريدة الزهرة الفيحاء ، تحت ادارة ابن الفقيد سيدني محمد عبد الرحمن الصنادي ، عصري وسعادة وازدهار متمعة بثقة وانعطاف كل التونسيين ومفكري الشمال الافريقي

شُوُون جِزاً يُبَيِّثُ

... كل من سار على الدرب وصل ...

السعادة الفتية تحفل ثانياً «بالماجينتيك»

كثير من متنوري القطر - حتى بفحص العاصمة - لا زال لم يسمعوا بهذه الجمعية الخيرية التهذيبية الاجتماعية التي اسسها من منذ عام ونصف خبطة من شبان الجزر بحارة بلكور في وسط جم غفير من سكان مسلمين جلهم عاملون وكانت غاية المؤسسين الرئيسية وضاللهم المنشودة وسعدهم الحمود في هذه الخطبة المبرورة تعلم النشء الاسلامي الفقير وانقاذه من مخالب الجهل القتال ورفع مستوى الادبي حسبما تقتضيه الحالة الاجتماعية الراهنة واعداده ليقوم في المستقبل احسن قيام بالدور الذي خلق من اجل تعميره في هذه الحياة

كان ذلك مما وازر مساعي جمعية السعادة المباركة وما قوى ونشط حزمهما
وعزمهما الشريف وكان ذلك ايضا العامل النبيل الباعث بها الى بذلت بالخلاص
بجهودات متواصلة وكابدت مشاقا عظيمة في اوقات ضيقه حرجة في سيرها ذاك
الجليل نحو الامام .

وقد حقق الله تعالى املها فيها ترجوه ونصرها نصرا عزيزا وبعد آن من
الزمان كلل مساعيها ومجهوداتها تلك بالنجاح التام

فأقبل على هذه المدرسة ارباب العائلات الاقبال الجميل لما راوه فيها من
فؤاد تحت ابواب مدرسة حرة بحمل صحي فسيح الارجاء جميل المنظر

الصلاح العام العائد نفعه على اولادهم وجاء التلاميذ والتلמידات افواجا مختشدة
تنزاحموا في حجراتها الأربع

وبعد حين بلغ عددهم ما ينchez الثالثمائة طفل و طفلة يتلقنون بها علوماً شتى
بلغتهم الفطرية ولسانهم الفصيح لغة القرآن الكريم ولسان الدين الشريف

فكان ذلك مما زاد اعضاء الجمعية قوة ونشاطاً وعزز حزمهم وعزّمهم وبعث
بهم الى الثبات في خطتهم هذه المبرورة التي لا يستثنون في سبيلها حملة ولا يستعظمون
في تأييدها جهداً والتي لا يقصدون بها الا وجه الله العزيز ولا يترجون منها الا
فائدة الامة الاسلامية وصلاح النشر الاسلامي الناهض .

وكان حظ مشائخ السعادة في ذلك النجاح الباهر ليس باليسير اذ كانوا يشعرون بعبء وظيفهم الثقيل يبذلون قصارى جهدهم لاداء واجبهم نحو الناشئة الصاعدة والبعث فيها روحًا طريفة مسلمة خالصة ترفعها من وحدة الجهل وكلاكله وتهيئها لمستقبل زاهر وعيش رغيد .

* * *

وفي مدة لا تتجاوز تسعة أشهر من عمرها شرع تلاميذ وطالبات السعادة
يعرضون على الجماهير من ~~سي~~كان العاصمة الجزائرية حصصاً لاتهم العلمية في هذا الامد
القصير الذي يعد بالقليل البسيط في عالم التدريس معربين بذلك عن قابلتهم العظيمة
وذكائهم الفائق — المعهودين في ابناء جنسهم — ومقومين به جهودات مشائخهم
الشريفة النزيهة وثقافتهم الدراسية الشاملة لكل ما يحتاج إليه وبعد ما ختلت
مدرسة السعادة سنتها الأولى ودخلت في الثانية قامت للمرة الثانية صبيحة يوم الأحد
٦ أكتوبر الفارط باحتفال رائق بقاعة الماجستير الفسيحة بمناسبة توزيع الجوائز
على التلاميذ والطالبات الفائزات في امتحان آخر السنة الدراسية ١٩٣٤-٣٥

وكان يوما مشهودا اجتمعت فيه زبدة متنورى العاصمة وخيرتها الذين كان دأبهم بذل النفس والنفيس في كل مشروع خيري وعمل مبرور وتأييد كل تأسيس اصلاحي يعم نفعه العباد والبلاد .

وعند ما ازفت الساعة الثامنة ونصف افتتحت الحفلة بالذكر الحكيم فتل التلاميذ باتقان آخر سورة الحشر ثم انفرد تلميذ وتلى بصوت شجي قوله تعالى : «يا أيها الذين آمنوا انقوا الله حق تقائه الآيات» فاستحسن السامعون ذلك وسرهم سرورا جميلا .

وبعده قام رئيس جمعية السعادة السيد بن خروفه محمد فالقي باللغة الفرنسية خطابا قياما عاليا بدأه بالتس حبيب والثناء على الحاضرين ثم وجه شكرًا خاصا لمسیو روزیس شيخ المدينة لاعتناءه بالمشاريع الخيرية وتأييدها ماديا وقد اناب عن نفسه نيابة رسمية لحضور هذه الحفلة السيد عبد الرحمن بوخردنه النائب البلدي

ثم ذكر باختصار تاريخ الجمعية التي يرأسها بكل كفاءة منذ نشأتها وسرد على الناس ما حصلت عليه من الفوز العظيم وما هي بصدق تحصيله الآن والنظمات والتحسينات الجديدة التي ادخلت على التعليم حتى لا يعوزه شيء مما هو معمول به اليوم عند الام العصرية .

إلى أن قال ما نصه : «لم تنته خطتنا ولن تنتهي إن شاء الله تعالى لأن حياة مؤسستنا المديدة تقتبس قوتها من تبرعات الخواص والعوام ومن التضحيات المتواصلة التي يبذلها أعضاء جمعيتنا الذين لا زالت قلوبهم تسريحة وتبعد بهم إلى اعانتنا على الحياة بالرغم على الاوقات الحرجة التي نحن فيها

وعندما نذكر هؤلاء الرجال **الكرام** الشاعرين بواجبهم الديني الاجتماعي والقومي نحو الصغار وبالخصوص نحو الصغار الفقراء تخف خطتنا على كاهلنا ونلتئم من

مألهم الوحيد القوة اللازمة للثبات على مبدئنا .

وبما اننا نريد القيام اللازم بخطتنا هذه فاننا سرقها شيئا فشيئا ونوسّع نطاقها التعليمي حتى يعم **الكبار**

كما اننا ايضا نبغى لادنا التعليم الفرنسي الذي لا يسوغ لنا ان نفرق بينه وبين التعليم العربي لأن منافعه جمة وذلك لا يخفى على حضرتكم
و كذلك نريد ان نجعل روابطا ودية بيننا وبين المدارس الصناعية لارشاد اولادنا نحوها و تحبيب الحرف اليهم بعد خروجهم من المدرسة
و املنا التوسيع في شغلنا هذا لا في شأن الذكور فقط بل حتى في شأن البنات الواجب في حقهن تعلم الفنون المنزلية

ولربما يظهر للسامع انني ارتكبت المبالغة في كلامي هذا ولكن لنا الحق ان نبالغ فيما يعني وينفع اولادنا ما دام المطلوب في حيز الممكن المستطاع و باختصار فيما يمتاز به تعليمنا هو التهذيب الاخلاقي والديني الذي هو قوام الحياة وهذا التهذيب اثر في سائر الازمان تأثيرا حسنا على العواطف الانسانية وهو مأخوذ من القرآن العزيز والسنّة الشريفة والاداب الاسلامية التي ترأسها دائمة **الفكرة الدينية** وتحث على العمل بها في كل زمان ومكان .

وقد صدنا بهذا التعليم ارشاد نشمئنا الزاهر الى الاخذ بالاخلاق الاسلامية النبيلة والحكمة الدينية **الحكمة** حتى يكون في المستقبل شعبا له ما للشعوب الناهضة من علو كعب في مختلف ميادين الحياة المادية والادبية »

ثم نهض الشيخ المعلم بلقاسم نيابة عن مدير المدرسة الاستاذ حفيظ احمد الذي منعه مرض من القيام بهذا الواجب فالتي بعض الكلمات ادى بها واجب الشكر والاحترام للسادات الحاضرين وحشمت وبها على طلب العلم ومعاضده بكل وسيلة قائلة

وبعد ذلك وزعت الجوائز على الفائزين في امتحان آخر السنة الدراسية

فتشادلوا و لوها والسرور يهلاً على وجوههم النهرة .

ثم صعد المنبر الاستاذ الغنور الشيخ الطيب العقبي والقى كا هو دأبه خطاباً فيها شكر فيه الحاضرين وحثهم على موازنة عاملى الخبر وتأييد المشرع الخبرية حسبما يأمرهم به الدين الحنيف واسهب في الموضوع اسهاماً داعياً إلى عقد علم الاخاء بين مسلمي الجزائر والنروض من سباتهم المذهوم ومسايرة الام الحياة حق الحياة الساعية نحو الامام في سبيل المدينة والرقى

وبعد ما تم خطابه عقبه تلميذ مثلوا للناس « زادي ادبياً » خطبوا فيه حول الموضوعات الآتية : القرآن الكريم وتأثيره على الفكر الإسلامي

الأخلاق الإسلامية

الاختراعات العصرية ومواد الحياة

الإسلام روح المدينة والرقى

انحراف ما ينشأ عنه من فساد الأخلاق

وختمت الحفلة بخطبة القتها تلميذة في أخلاق الفتاة وما يجب عليها ان

تعلمه لكي تقوم في المستقبل احسن قيام بدورها الاجتماعي العظيم

ثم انصرف الناس وعيونهم مقرورة ووجوههم مبتلة وقلوبهم مغبطة داعين

الله عن وجل ان يشاهدوا في المستقبل من السعادة مثل هذا مارا .

مراسل

(الجزء) أكتوبر ١٩٣٥

(الشهر السياسي) في عالمي التسوق والغرب

الحرب الطليانية الحبشية وجمعية الام

في الايام الاولى من شهر اكتوبر المنصرم ، اصبح العالم امام امر واقع في افريقيا الشرقية ، فان الدولة الطليانية الفاشستية ، بعد ان اتمت تجهيزاتها الحربية ، وارسلت الى تلك الناحية النائية من الارض مئات الالاف من الجنود ، وملابين القناطير المقنة بمنطقة من السلاح والعتاد ؛ وبعد ان تأكّدت بان الحالة العامة في اروبا لا تسمح لاي دولة من الدول بالتعرف لها حربيا ومقارمة عدوانها بمثله ؛ عمدت الى المعاهدات فداستها ، والى مواثيق الشرف فخرقتها ، والى عهد عصبة الام ب فعلته هباء منثورا ؛ ثم امرت جندها الذي يقوده الجنرال دي بو نو بالتقدم في بلاد الاحباش واجتياز نهر مارب الذي هو الحد الفاصل بين ممالك الدولتين .

في سنة ١٩١٤؛ قام سفير انكلترا باحتجاج شديد لدى الكونت بتھان هولويق وزير خارجية المانيا ، لأن هذه الدولة لم تتورع عن هاجمة بلاد البايجيك ، رغم وجود معاهدة الحياد التي امضتها المانيا ؛ فما كان من بتھان هولويق الا ان قال : ان المعاهدات في مثل هذه الحالة تعتبر خرقا بالية من الورق ، وعندئذ اصبحت هذه الجملة سلاحا حادا يستعمل ضد المانيا ، ولا يزال يستعمل الى الان ، للتدليل على عدم احترامها للعقود ، وعدم اكتراها بالعقود .

فـكـيـفـ الـيـوـمـ بـاـيـطـالـياـ ، وـهـىـ لـمـ تـنـزـقـ مـعـاهـدـةـ وـاحـدـةـ ، وـلـمـ تـجـتـرـيـ عـلـىـ دـوـلـةـ وـاحـدـةـ ؛ بـلـ هـىـ نـكـثـتـ مـعـاهـدـةـ الصـدـاقـةـ مـعـ الجـبـشـةـ ؛ وـتـنـاـسـتـ مـيـنـقـ الشـرـفـ الـذـيـ اـمـضـتـهـ وـحـرـمـتـ عـلـىـ نـفـسـهـاـ الحـرـبـ بـمـقـتـضـاهـ :ـ مـيـشـاـقـ كـيـلـوـغـ بـرـيـانـ ؛ـ ثـمـ هـىـ اـسـتـ بـقـدـمـهاـ عـهـدـ جـمـعـيـةـ الـأـمـمـ الـذـيـ يـرـبـطـ اـغـلـبـ دـوـلـ الـعـالـمـ بـرـبـاطـ وـثـيقـ ،ـ وـيـرـجـبـ عـلـيـهـاـ اـنـ تـنـضـامـ وـاـنـ تـنـآـحـىـ وـاـنـ تـفـضـ كـلـ مـاـ يـشـجـرـ بـيـنـهـاـ مـنـ خـلـافـ بـوـاسـطـةـ التـحـكـيمـ ؟ـ

انـ الـعـمـلـ الطـلـيـانـيـ الـوـحـشـيـ ،ـ اـنـ دـلـ عـلـىـ شـيـءـ فـهـوـ يـدـلـ عـلـىـ اـنـ الـكـلـمـةـ الـخـالـدـةـ الـىـ قـالـهـاـ بـزـمـارـكـ :ـ الـقـوـةـ تـمـحـقـ الـحـقـ ،ـ لـاـ تـزـالـ كـلـمـةـ حـقـ ؛ـ فـهـيـ دـسـتـورـ الـعـالـمـ وـهـيـ سـنـنـهـ الـتـيـ يـسـيرـ عـلـيـهـاـ .ـ وـاـنـ مـاـ يـمـضـىـ مـنـ مـوـاـئـيقـ وـعـهـودـ وـمـعـاهـدـاتـ عـدـمـ الرـكـونـ لـلـحـرـبـ ،ـ لـيـسـتـ اـلـاـ مـظـاهـرـاتـ سـلـمـيـةـ وـقـتـيـةـ —ـ كـاـنـاـنـاـ فـيـ هـذـاـ الـبـابـ مـنـذـ نـحـوـ الـأـرـبـعـةـ اـعـوـامـ —ـ لـاـ يـقـامـ لـهـاـ وـزـنـ وـلـاـ يـقـرـأـ لـهـاـ حـسـابـ حـيـنـ يـجـدـ الـجـدـ .ـ

تـقـدـمـتـ الـجـنـوـدـ الطـلـيـانـيـ بـخـيـلـهـاـ وـبـرـجـلـهـاـ فـيـ الـبـلـادـ الـجـبـشـيـةـ ،ـ مـبـتـدـئـةـ الـقـتـالـ فـ الـنـاحـيـةـ الشـهـالـيـةـ ،ـ حـيـثـ عـدـوـ الشـهـيـرـ الـتـيـ كـانـتـ مـصـرـعـ الـاـسـتـعـارـ الـطـلـيـانـيـ فـيـ اوـاـخـرـ الـقـرـنـ التـاسـعـ عـشـرـ ،ـ وـالـتـيـ جـوـلـهـاـ الـجـنـدـ الطـلـيـانـيـ هـدـفـهـ الـاـولـ اـثـنـاءـ هـجـومـهـ الـاخـيـرـ .ـ

كـانـ الـاحـبـاشـ يـعـلـمـونـ انـ الـحـرـبـ لـاـ مـنـاصـ مـنـهـاـ .ـ وـكـانـواـ يـسـتـعـدوـنـ لـتـضـحـيـةـ النـفـسـ وـالـنـفـيـسـ فـيـ سـبـيلـ الدـفـاعـ عـنـ اـسـتـقـلالـ السـلـطـنةـ ؛ـ الاـ انـ اـغـلـبـ الدـوـلـ الـاـرـوـبـيـةـ كـانـتـ الـىـ ذـلـكـ الـوـقـتـ تـمـنـعـ اـرـسـالـ السـلـاحـ وـالـمـيـرـةـ الـىـ الجـبـشـةـ وـالـىـ اـيـطـالـياـ مـعـاـ ؛ـ وـاـنـ تـدرـيـ مـقـدـارـ ماـ فـيـ هـذـاـ عـمـلـ مـنـ عـبـثـ وـمـنـ حـيـفـ ؛ـ فـاـيـطـالـياـ ذـاتـ الـعـاـمـلـ الـكـبـرـيـ وـالـمـسـتـوـدـعـاتـ الـضـخـمـةـ لـمـ تـكـنـ بـحـاجـةـ الـىـ اـشـتـراءـ سـلـاحـ جـدـيدـ ؛ـ وـذـلـكـ بـعـكـسـ الجـبـشـةـ الـآـمـنـةـ الـوـدـيـعـةـ الـتـيـ لـاـ بـدـ لـهـاـ مـنـ اـشـتـراءـ سـلـاحـهـاـ مـنـ الـخـارـجـ .ـ

فـاـمـاـمـ الـاـسـتـعـادـ الـطـلـيـانـيـ الـكـبـيرـ وـالـسـلـاحـ الـطـلـيـانـيـ الـضـخـمـ ،ـ وـالـطـيـارـاتـ الـطـلـيـانـيـةـ الـمـدـمـرـةـ ؛ـ رـأـتـ الـقـيـادـةـ الـجـبـشـيـةـ اـنـ الـعـبـثـ مـحـاـوـلـةـ الـثـبـاتـ فـيـ وـجـهـ هـذـهـ الـقـوـاتـ عـنـهـ

ابداء حركتها . وهى لا تزال فتية ناشطة . فالهجوم الطليانى كان يحقق قوات الدفاع الجبشية لو تعرضت له في اول الامر . وكانت الجبسة تناول بذلك ضربة قاسية ؛ ربما كانت القاضية .

فالرأس صيوم الذى يقود الاحباش في الناحية الشهالية رأى اخلاء النواحي المستهدفة الاولى من الجند ، الامن بعض الطلائع والصاصات ، فتقدم الطليان ولم يجدوا امامهم الا وعورة الارض وفساد الطقس وانتشار الامراض ؛ والكمين اثر الكمين من رجال الاحباش المرابطين في شعب الجبال . وهكذا تمكّن الطليانيون من احتلال عدوة وادرجات ثم اكسوم ، وما يليها ذلك من القرى . دون ان يشتكيوا ولو مرة واحدة مع القوات الجبشية التي اظهرت مهارة خارقة للعادة في الحركة والانسحاب المنظم .

ثم ابتدأ الهجوم الطليانى الثاني في هذه الناحية ؛ بعد ما نظم العملة الايطاليون الارض المختلة ومهدوا فيها الطرقات العسكرية . ورتبوا خطوط مواصلاتهم مع مراكزهم الاولى . وكانت النتيجة من هذه الحركات الاخيرة احتلال مدينة ما كالي التي هي عاصمة بلاد التيقرة .

وفي مدة الاسابيع الخمسة الاولى من الحرب ؛ تمكّن الطليانيون من احتلال مقاطعة التيقرة باسرها . ونصبوا عليها « الرأس » كوكسا الذي كان يتولاها من قبل ، ثم خان مليكه وبلادة وانضم الى الطليان ؛ وتقدم في صفوفهم مع بعض اتباعه ، وأثبتوه حاكما على هذه المقاطعة الغنية .

هذا العمل يعد نجاحا لا ريب فيه للجندي الطليانى ؛ وان كان قد تم بصفة سلمية تقريبا . الا انه لا يعتبر انكسارا للجبشة ولا ينقص من قواتها شيئا . لأن الجندي الجبشي قد جمع فوته كلها في الواقع الحصينة التي يرى انه يستطيع فيها الثبات ، ولا يمكن ان تصل اليها المدفع الضخمة ولا التأذك ؛ وهنالك يقف في وجه الطليان

الذين يكونون قد بدوا عن مراكزهم الاولى ، وانهكهم التعب وحطمت الامراض
قواهم .

فلا جباش يقولون انه لا عبرة بخسارة الارض ، انما العبرة في اجتماع القوى المعاك الفاصلة ؛ فالالمان وصلوا في الحرب العامة تحت جدران باريس ؛ واحتلوا كامل بولونيا وبلجيكا ؛ والنمساويون احتلوا كاملاً سرانياً ورومانياً وجزءاً من ايطاليا ؛ لكن ذلك لم يمنع القوات الفرنسية والطليانية والانكليزية من اعادة الكراة ونصف قوات العدو ، واسترجاع ارض الوطن .

وفي الناحية الجنوبيّة من الجبالة . ناحية بلاد الصومال وقعت اعمال الحرب بين كل الـ 3 طرائف ، فتقسمت الجبال إلى 3 أقسام ، كل قسم يمثل صفة مميزة .
القسم الجنوبي يمثل الصفة التي وقعت بها في الشمال . فتقسم الطليانيون في ارض قاحلة ولم يجدوا
امامهم الا العصابات ؛ والجندي الذي يقوده الرأس نصيبيو باعاته وهيب باشا ينظم
في مراكز دفاع ثابتة ،

فيتمكننا القول اليوم بان اعمال الحرب الاولى قد انتهت ؛ وهي الاعمال التي تمت دون ان يقابلها الجندي الحبسني بالقوة . وبعد ايام ، خلال الشعرة ايام الاخيرة من ديسمبر ، تبدأ حسب المظنوون الحركات الجديدة ، وهي اعمال الحرب الحقيقة التي تصطدم فيها القوتان وجهاً لوجه

على ان هذه الاعمال الحربية الجديدة ستكون سائرة مع اعمال سياسية
واقتصادية في اروبا وبقية أنحاء الدنيا .

ذلك ان جمعية الام قد اثبتت وجودها حسب تعبير السر صامويل هوروزير
خارجية الانكلترا . فهي وان لم تستطع مقاومة العدوان الطلياني بقوه ماديه ، الا انها
قررت مقاومه هذا العدوان بقوه اقتصاديه ومساليه . ووقفت الجمعيه في هذا المقام

الموقف الوحيد الذي كان يمكّنها وقوفه ؛ موقف القيام ضد العتدي ؛ واعلان اعتدائه ؛ ثم تقرير العقوبات التي تقاوم بها ذلك الاعتداء .
وكان هذه الاعمال تعتمد على اربعة اسس :

اولا — تحجيم ارسال السلاح لايطاليا والسماح بارساله الى الحبشة .

ثانيا — قطع كل العلاقات المالية مع ايطاليا سواء بواسطة الافراد او بواسطة الجماعات والحكومات . وذلك ابتداء من غرة نفمبر الحالي .

ثالثا — مقاطعة التجارة الطليانية كلها ، بحيث لا تشتري اي دولة من الدول اي بضاعة طليانية ، ابتداء من يوم ١٨ نفمبر الحالي .

رابعا — تحجيم ارسال الجديد ، والبترول والزيوت المعدنية كلها وجميع البضائع والمواد التي تصلح لصناعة ادوات الحرب ، الى ايطاليا .

فهذه الوسائل الاقتصادية والمالية لزجر ايطاليا ، ستكون فعالة بلا ريب ، وستؤثر على الاقتصاد الطلياني تأثيرا محسوسا لا ريب فيه . الا انه قد بقيت لايطاليا مع ذلك بعض آمال في نواح اخرى : ذلك ان كل الدول ليستتابعة لمجموعة الأمم . فهناك المانيا ؛ واميركا ؛ والبرازيل ؛ واليابان ؛ وهي ليست في الجمعية ؛ ولنست مقيدة بقيودها . وهنالك ، النمسا ، والجزر ، والبانيا ، وهي داخلة في الجمعية ، الا انها قررت عدم المشاركة في اعمال المقاطعة ، لأن اقتصادها مرتبط بالاقتصاد الطلياني ارتباطا وثيقا .

لكن رغم هذه الثغرات المفتوحة في نطاق المصار العالمي ضد ايطاليا ، فإن الاقتصاد الطلياني لن يستطيع طويلا تحمل هذا الضيق . وقد قررت المانيا اخيرا المشاركة في تحجيم تصدير مواد الحرب والتي تصلح لصناعة مواد الحرب لايطاليا ، ولا تزال اسكندر تعمل في هذا الميدان للتضليل على ايطاليا ما لم تستطع ان تعلمه

بواسطة القوة ، وبواسطة الاسطول الفخم الذي جمعته بالبحر المتوسط .

فهناك اذا ثلاثة اعمال ستجري متوازية في وقت واحد ، وسيكون لكل واحد منها تأثير المحسوس على العملين الآخرين .

العمل الاول ، هو عمليات الحرب التي ستكون خلال الشهر القابل عنيفة قاسية في واجهتي الشمال والجنوب بالبلاد الجبالية .

والعمل الثاني ، هو الحصار المالي والاقتصادي المنصوب بصفة فعلية على ايطاليا والذي اعلنت ايطاليا انها ستقاومه بواسطه الصبر والتجلد والاستغفاء عن البضائع الاجنبية والعمل الثالث ، هو السعي السياسي الذي تقوم به فرنسا وانكلترا لدى ايطاليا باسم جمعية الام .

ذلك ان فرنسا كانت منذ ابتداء الازمة تتخذ صفة الوسيط بين ايطاليا وانكلترا . ولم تنجح سلطتها الى الان . وقد عرضت عدة برامج لحل القضية الجبالية ، عادها ترضية ايطاليا بواسطه منحها بعض المقاطعات التي اختلتها الجبطة منذ اربعين سنة ولم تكن لها من قبل ؛ وترضية الجبطة بواسطه منحها معبرا الى البحر ، لكن ايطاليا اظهرت الى الان رفضها لمثل هذه المقترفات ، فهي تريد ان تجرب حظها في ميدان القتال الى آخر وقت ، الا اذا وجدت اقتراحات قبولة ، او اضطرت لقبول اقتراحات . لهذا عرض مسيو فان زيلانا وزير خارجية البلجيك على لجنة الدول المشاركة في اعمال الزجران تكلف رسما فرنسا وانكلترا بالاستمرار على مقاومة ايطاليا ، الى جانب الاعمال الزاجرة ، عساها تصل الى حل مرضى للجميع : لايطاليا ، ثم للجبطة ، واخيرا لجمعية الام التي اصبحت حياتها متعلقة بهذه المسألة . فان هي نجحت في حلها ، وحفظ استقلال الجبطة من عبث الاستعمار الطلياني كانت قد صارت كرامتها واثبتت استعدادها للبقاء . وان نجح الاستعمار الطلياني في

انشأب مخالبه ببلاد الحبشة، وبحجزت الاعمال الاقتصادية التي قررت العصبة القيام بها عن كبح جماح ايطاليا، فتم لهذه ما ارادت، وخرجت الحبشة من المعمدة مقصورة الاطراف محطمة الاستقلال، كانت ايطاليا قد انتصرت لاعلى الحبشة، بل على جمعية الامم فحطمتها وثبتت انها لا تفيد شيئاً؛ ثم على انكلترا التي وقفت في هذه القضية موقف الجندرمي الذي يخدم جمعية الامم، لحاجة في نفس يعقوب تضاهماً.

فهذه الاعمال السياسية ، والزجرية ، والمحربية تجري في سباق عنيف ، على ميدان الخبرة وجمعية الام . وكل عمل منها يبذل اقصى جهده ليكون له النصر في حل هذا المشكل . وسنرى في الشهر القادم بحول الله من الذي يحرز منها على قصبات السدق .

محل الصائفة المسلمين بنهج مسلة عدد ١٩ تفسطينة

بيع وشراء مصوغات الذهب والفضة

صنم الحلي الجديد من الذهب والفضة والمجارات الكريمة

على جميع الأصناف المعروفة والمخترعة

اصلاح الفاسد و تذهب الفضة باسعار مرضية

ساعدوا اليد العاملة من مواطنكم

اخبار و فوائد

جازت والا لا جازت

من النكت الظرفية التي يرويها أخواننا أهل المغرب الأقصى عن
مبالغات سكان منطقة سوس ، ان احدهم زار مدينة فاس وتعرف
إلى افضلها ، فسأله أحد محدثيه عن بلاده ومن الجملة سأله عن النحل
ومن تربيته فقال :

ان النحلة في بلادنا يبلغ حجمها حجم النسر . فعجب القوم من
جسامه هذا النحل الخارق للعادة ، وسألوه : اذا ياعمي الحاج كم يبلغ
حجم الجب الذي يعمل به هذا النحل ، فاجاب : ان حجمه هو حجم
الاجباح الموجودة بفاس . فقيل له : اذا كيف تدخل نحلة لها حجم
النسر في جبع صغير كهذا : فقال حانقا : جازت والا لا جازت !

لكن مبالغة عمّنا الحاج السوسي تتضاءل وتتلاشى أمام مبالغة كبير قواد إيطاليا الجنرال دي بونو ، قائد الحملة على الحبشة .

فان هذا الجنرال ، نشر ببلاغا بعد مضى ٣٥ يوما من اشتـاعـال نار الحرب بالجيشة . وبعد ان احتل الطليانيون عدوة واكسوم واديقرات في الشمال ، ووالوال وقلقوبي في الجنوب ؛ وبعد ان اشتبـكـت قواتهم مع العصابات الجشية المرات العديدة ، وتلاحمت معها في مقاتلات بالسلاح الايض نحو العشرين مرة ؛ فباء في ذلك البلاغ اـ جملة خسائر الجنـد

الطلياني منذ اشتعال الحرب ، سواء في واجهة القتال او بواسطة الامراض
و سواء في الجنود او في العمال تبلغ ٢٩١ شخصا فقط لا غير ...
تصور ان الجندي الطلياني يبلغ عدد ٢٥٠ الفا ، وان العمال يبلغون ٥٠
الفا ، فههذه ثلاثة الف رجل ، لو وضعوا ضمن مدينة ذات رياض وقصور
ومقاصف وترف ، ومكثوا فيها مدة ٣٥ يوما بين هدوء وسيرة وطرب
وحبور ، لحضر الاجل منهم واحد في الاف على الاقل في مدة الشهر
والخمسة ايام . ول كانت امواتهم تبلغ اقل تقدير ٣٠٠ شخص
لكن الجنرال دي بونو يؤكّد لنا ، ان الناس يموتون وهم في
فراشهم اكثـر مما يموتون وهم على واجهة القتال بين اوبيـة الحبـشـة
وحراب الاحباش .

انما من سوء حظ الجنـرـال دـي بـونـو ان سـلـطـة مـوسـولـينـي لـيـسـتـ عـامـةـ
في سـائـرـ الـاقـطـارـ . وـلهـذـا فـانـ اـضـطـرـ الشـعـبـ الطـلـيـانـيـ مـرـغـمـاـ لـتـصـدـيقـ
هـذـاـ النـبـأـ رـغـمـ اـنـفـهـ ، وـرـغـمـ وـجـودـ عـشـرـاتـ الـاـلـافـ مـنـ لـاـبـسـاتـ الـحـدـادـ
فـيـ الـبـلـادـ الطـلـيـانـيـةـ ، فـلاـ يـوـجـدـ فـيـ بـقـيـةـ بـلـادـ الدـنـيـاـ مـنـ يـصـدـقـ هـذـهـ
الـكـذـبـةـ الفـاضـحةـ .

﴿السلسل﴾

وـاـذاـ كـانـ التـارـيخـ يـعـيـدـ نـفـسـهـ ؛ فـانـ اـكـاذـبـ التـارـيخـ تـعـيـدـ نـفـسـهـ اـيـضاـ
نـتـذـكـرـ اـنـهـ فـيـ شـهـرـ سـبـتمـبرـ عـامـ ١٩١٤ـ ، اـثرـ مـهـاجـمـةـ الـاـلـمـانـ لـبـلـادـ فـرـنـسـاـ
كـانـ الـاـخـبـارـ الصـحـفـيـةـ الـفـرـنـسـيـةـ تـرـوـىـ لـنـاـ اـنـ جـنـدـ الـاـلـمـانـ كـانـ مـرـبـطاـ
بـالـسـلـاسـلـ إـلـىـ جـانـبـ المـدـافـعـ . وـذـالـكـ لـكـيلـاـيـرـ وـپـرـكـ المـدـافـعـ غـنـيـمةـ لـفـرـنـسـيـنـ

انتهت الحرب باكاذيبها الفاضحة ، ودار النزاع من دورته وجاءت الحرب
الحبشية باكاذيب افضح من الاولى ، ففى صحيفة البوبلو دى طاليا خبراً روى الجريدة
بها جدية ، يقول ان الجندي الطليانى وجد فى الميدان الحربي القتلى الاحباش
مقيدين بالسلسل ، كل عشرة فى سلسلة وذلك لـ ~~يكلا~~ يفروا من وجه الطليان .
فانت ترى ان كل شيء قد ترقى في هذه الدنيا خلال العشرين سنة الاخيرة
الا الكذب الحربى ، فهو لا يزال على حاله كما كان عام ١٩١٥ .

حيَّا و ميَّتَا

من جملة مبالغات الطليانيين التي يقصدون بها التأثير على الرأي العام عندهم
وعلى القسم الابله الغافل من الرأي العام العالمي ، قولهم انه قد وقع تحرير ثمانين ألفاً
من العبيد في الناحية التي أحتلوها من بلاد التيقنة .

اذا صدقنا كتب الجغرافيا فان بلاد التيقنة كلها . ما وقع وما لم يقع احتلاله
منها ، يبلغ مجموع سكانها نحو المائة ألف شخص ، فالبلاد التي احتلتها ايطاليا ربما
بلغ عدد سكانها ٨٠ الفا بين رجال ونساء واطفال ، فان كان هؤلاء هم السادة فain
هم العبيد ، وان كانوا هم العبيد فain هم ساداتهم ؟ — ما علينا . —

يقول خبر آخر رسمي محترم ، ان القيادة الطليانية اخذت تستشعر المناجم في
الناحية المحتلة . وانها تحجر العبيد الذين وقع تحريرهم على العمل في هذه المناجم .

فالمملوك الحبشي الذي كان يزرع الارض عند سيده ويشاطره ~~مسكنه~~
وطعامه . ويبيه له سلاحه . كان مستعبداً ذليلًا مهينًا . فجاءت ايطاليا واعلنت
تحريمه . ثم اخذته مكرهاً ووضعته في الاعمال الشاقة باليبال لاستخراج المعادن .
وبذلك أصبح سيداً حراً .

فمن كان يفهم هذا المنطق المعاكس فاننا نرجوه ان يفهمنا ، واجره على الله

حيَّا و ميَّتَا

كان الامبراطور منيليك العظيم . هازم الطليانيين وصاحب انتصار عدو الشهير .

هو منفذ الحبشه ومكون وحدتها . وصاحب الفضل في توسيع دائرةها وتنظيم ادارتها .
ولم يقتصر فضلها على الحبشه في حياته . فهو ينchezها بعد موته كما انchezها في حياته . ذلك ان الحبشه تجتاز الان ازمة مالية عنيفة . وهى في حاجة ملحة لـ كوين المال اللازم لشراء الاسلحه من الخارج . وليس من الميسور عقد قرض خارجي او داخلي في هذا الوقت . وهنا يمد منليك العظيم يده من الفبر لنجدته وطنه . فقد ترك وصيه بعد موته يقول فيها : انه امر بان يدفن معه في ضريحه كثر غني . وانه لا يمكن ان تتمد يده لهذا الكنز الا اذا ضاقت السبل في وجه الحبشه واحتاجت المال اللازم للدفاع عن استقلالها وكيانها .

فجمع النجاشي الحالي مجلس العرش ، وتقرر ان هذه هي الساعة التي تحتاج الامة فيها المال الذي ادخله منليك لساعة الشدة . فعمدوا الى الضريح وفتحوه بواسطة الديnamit ، ووجدوا به كمية هائلة من الذهب والفضة تبلغ قيمتها نحو ١٣٠ مليون ف.ما اعظم الملك النافع لامته في حياته وبعد مماته .

انظر وتأمل

نشرت جريدة نيويوك بوسط احصائية رسمية غريبة . نضعها تحت نظر القراء دون تعليق قالـت :

في سنة ١٩٣٤؛ بقصد المحافظة على اسعار المواد وفع حرق المواد الآتية في كل بلاد العالم :

٨٨٦٠٠٠	فاقون قمح	٤٠٠٠٠٠	<u>ك</u> يلو شعير
١٤٤٠٠٠	فاقون ارز	٢٠٠٠٠٠	كيلو قطن

ووقع رمي ٣٥ مليون كيلو سردين في البحر ، وكذلك ٣٢ مليون شكاره قهوة ، و ١٣ مليون كيلو قصب سكر ، ووقع قتل ٦٠٠٠ ختن بـس ، و ١ مليون بقرة ، ونصف مليون كبش واتلاف لحومها . كل ذلك للمحافظة على الاسعار .
وفي خلال سنة ١٩٣٤ هذه ، مات في مختلف انحاء الدنيا ٤٠٠،٠٠٠،٢٤ شخص بحروعا ، وانتحر ١٠٢٠٠،٠٠٠ شخص من اجل الفاقة والفقـر .

البياعه ، والدجاجيه ، واللحم ، يسمون بـ بسن

وجيل العاملة

ابن الموفق الحكيم طبا

دوناسيو نال نزو ١٢ قرب الجامع الكبير

هذا الطبيب الماهر لجائز من كلية الطب ومن الجمع العلمي
الاعلا في الطبيب الاستعماري بباريس يعالج جميع الامراض فلاقى صدودا
تجدر ا منه غابة الشاشة والمساعدة

COMPTOIR LINEIR

12, Avenue Anatole France — CONSTANTINE

Vente et Location de Sacs

Directeur : J. Spanneut — Téléphone 40-78

بشارع اساتول فرانس عدد ١٢ بقسنطينة
كان سابقا دار كورتيس وكمطوار حيث
بيع وكراء المشكر

مشكر مستعمل بالزينة نومرو ٢ — عرائز للصوف خبط وقطن ، خيط للصبايطية
مشكر جديد للتجارة علامه المنجل والمحرك للبيع وللكراء
المدير ج. سبانو — تيليفون : ٧٨-٤٠

ايه الفلاحون

حروافلة الارض هي ربح الفلاح

لحرافلة اراضيكم استعملوا الحروات المصطف فوندر

CHARRUES FONDEUR

ولازد ع اراضيكم استعملوا

سوموار نودي

SEMOIRS NODET

ولتسويف بذار اراضيكم من

كركازات مارك د ميل

HERSES

يوجد ما ذكر مع غيره من الالات الفلاحية

في معامل لوبيسيار بطرق سطيفه صنعته

بالجزائر - وهو ان - عنوان

ETABLISSEMENTS

LOUIS BILLIARD

Avenue de France. — CONSTANTINE

لطبعة الجزائرية الاسلامية